



Teléfono Móvil GSM

Manual de Instrucciones



WAKE



Lea y conserve estas instrucciones.

Estimado Cliente,

Le agradecemos que haya adquirido este teléfono móvil GSM Crosscall. A continuación se incluye una breve introducción de sus prestaciones principales:

- Este teléfono es resistente al polvo y al agua IP57, e incluye protección anti-impacto, por lo que es el compañero ideal para las actividades al aire libre,
- Ranura para dos tarjetas SIM: un solo teléfono para el trabajo y para el uso personal,
- Prestación Bluetooth, para una comunicación telefónica perfecta y reproducción audio MP3 inalámbrica,
- Cámara de 2 megapíxels para inmortalizar tus mejores momentos,
- Linterna LED
- Sintonizador radio FM

Estudie las instrucciones incluidas en este manual para poder disfrutar al máximo de su teléfono móvil.

Índice

Información Importante sobre Seguridad.....	4
Preparación.....	8
1. Presentación del Producto	8
2. Instalación o apertura de la tapa de la batería.....	10
3. La batería.....	10
4. Conexión a la red.....	12
Prestaciones Básicas.....	15
1. Realizar llamadas.....	15
2. Realizar una llamada de emergencia.....	15
3. Responder a una llamada.....	15
4. Historia de llamadas.....	16
5. Opciones de llamada.....	16
Menú de Funciones.....	17
1. Agenda.....	18
2. Mensajes.....	19
3. Historia de llamadas.....	24
4. Música.....	24
5. Cámara.....	25
6. Multimedia.....	25
7. Configuración.....	28
8. Administrador de archivos.....	35
9. Perfiles.....	35
10. Organizador.....	36
11. Acceso WAP a Internet.....	37
Conexión al ordenador mediante USB.....	38
Método de Introducción.....	39
Visualizar código IMEI.....	39
Resolución de problemas.....	40

Información Importante sobre Seguridad

No permita que el dispositivo le distraiga mientras conduce y permanezca siempre totalmente atento a las condiciones del tráfico.

- Conduzca siempre de modo seguro.
- No mire la pantalla del dispositivo mientras conduce y utilice instrucciones por voz, siempre que sea posible.
- Mientras conduce, no envíe mensajes de texto, no realice llamadas de voz ni conteste a las mismas, no introduzca ninguna dirección, no cambie la configuración ni active funciones que requieran su atención durante un largo periodo de tiempo.
- Antes de realizar cualquiera de estas acciones, detenga el vehículo de modo seguro y legal.
- Consulte y siga todas las normas locales referentes al uso de este dispositivo.
- Apague el dispositivo y extraiga la batería con cierta frecuencia para garantizar el funcionamiento óptimo.
- Mantenga el dispositivo alejado de cualquier imán y campo magnético.
- El cable externo del cargador no puede ser sustituido. Si el cable está dañado, el adaptador eléctrico deberá ser destruido.
- El dispositivo no debe ser expuesto a gotas o salpicaduras de agua. No colocar encima del dispositivo ningún objeto lleno de líquido, por ejemplo un jarrón.
- La audición con auriculares con un nivel excesivo de volumen puede provocar pérdida de audición.
- La clavija eléctrica del aparato debe ser fácilmente accesible durante su uso.
- La toma de corriente debe estar instalada cerca del aparato y debe ser fácilmente accesible.

Nota: En Francia el uso del rango de frecuencia 2454-2483.5MHz está restringido a la utilización en el interior.

Advertencia sobre la Batería

No deje el dispositivo expuesto a una fuente de calor y tampoco en un lugar con temperaturas elevadas, por ejemplo dentro de un vehículo estacionado.

Este producto contiene una batería Li-Ión. Si la batería se manipula de modo incorrecto, existe el peligro de que se produzca un incendio y quemaduras.

Advertencia: Existe el peligro de explosión si la batería se instala de modo

incorrecto. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no intente abrir ni reparar la batería. No desmonte, no aplaste, no provoque cortocircuito en los bornes externos, no la tire al fuego ni al agua, y no exponga la batería a temperaturas superiores a los 60 °C.



Sustituya la batería por otra del mismo tipo. Recicle y elimine las baterías usadas en cumplimiento de la normativa local o siguiendo la guía de consejos suministrada con el producto.

- No utilice ningún objeto afilado para extraer la batería.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- Utilice solo un cargador eléctrico o un cargador externo para baterías indicado para su producto.
- Sustituya la batería por otra batería correcta de repuesto. El uso de otro tipo de batería presenta un riesgo de incendio o explosión.

Marcapasos y Otros Dispositivos Médicos

Los estudios han demostrado la posible presencia de interferencias entre los teléfonos móviles y el funcionamiento normal de un marcapasos. La industria de marcapasos recomienda que las personas con un marcapasos implantado sigan estas indicaciones para minimizar cualquier posible interferencia con el funcionamiento de un marcapasos:

- Mantenga siempre una distancia de 15 cm (6 pulgadas) entre el marcapasos y cualquier teléfono móvil encendido.
- Guarde el teléfono en el lado contrario al marcapasos. No guarde el teléfono en el bolsillo del pecho.
- Utilice el teléfono más alejado del marcapasos para minimizar cualquier posible interferencia.
- Si cree que se está produciendo interferencias, apague el teléfono inmediatamente.
- En el caso de otros dispositivos médicos, consulte a su médico o al fabricante para determinar si el teléfono móvil puede generar interferencias con el dispositivo, y para determinar las precauciones que puede adoptar para evitar interferencias.

Llamadas de emergencia

Importante: Este dispositivo funciona utilizando señales de radio, redes inalámbricas, instalaciones telefónicas y funciones programadas por el usuario.

Si su dispositivo permite realizar llamadas de voz por internet (llamadas por internet), active las llamadas por internet así como el teléfono móvil. El dispositivo puede intentar realizar llamadas de emergencia por las redes de telefonía móvil y a través de su proveedor de llamadas por internet, siempre que los dos estén activados. No se puede garantizar la conexión en todo tipo de condiciones. No confíe exclusivamente en un dispositivo inalámbrico para establecer llamadas vitales, por ejemplo llamadas de emergencias médicas. Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria y con la máxima precisión. Su dispositivo inalámbrico podrá ser el único medio de comunicación en el caso de un accidente. No finalice la llamada hasta que le permitan hacerlo.

Evite el Movimiento Repetitivo

Puede experimentar alguna molestia ocasional en las manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo, al realizar actividades repetitivas, como pulsar teclas o jugar a juegos electrónicos, en el dispositivo.

Descanse con frecuencia. Si observa alguna molestia durante el uso o después del uso del dispositivo, interrumpa su utilización y consulte al médico.

Información de certificación (SAR) Este teléfono móvil cumple las normas de exposición a radio frecuencias.

Su teléfono móvil es un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado para no exceder los límites de exposición a radio frecuencias recomendados por las normas internacionales. Estas normas han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen los márgenes de seguridad diseñados para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de la edad y su estado de salud. Las normas de exposición para dispositivos móviles utilizan una unidad de medición denominada Índice de Absorción Específica o SAR. El límite SAR indicado en las normas ICNIRP equivale a 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) como media sobre 10 gramos de tejido. Las pruebas para el SAR se desarrollan utilizando posiciones estándar de funcionamiento mientras el dispositivo está transmitiendo al nivel máximo certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia experimentadas. El nivel SAR actual de un dispositivo en funcionamiento puede ser inferior al valor máximo debido a que el dispositivo ha sido diseñado para utilizar solo la potencia necesaria para estar conectado a la red. Esa cantidad varía en función de varios factores, por ejemplo su proximidad a una estación base de la red. El valor máximo de SAR de las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído equivale a 1,031 W/kg.

Declaración de Conformidad

Por la presente, **Admea** declara que este **Teléfono GSM** cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

La declaración de conformidad está disponible en la página web:

www.crosscall.eu / www.logisav.fr

CE 1313



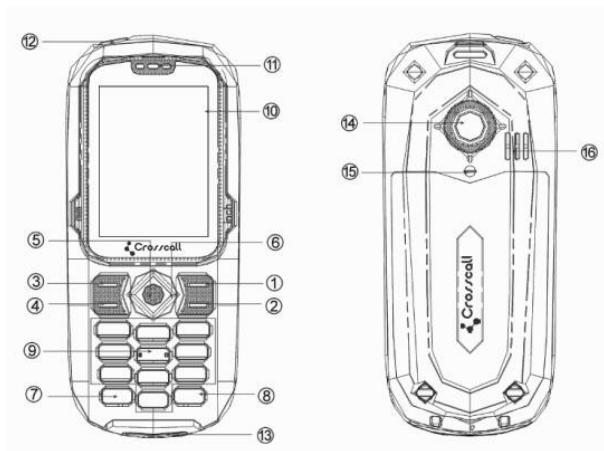
La directiva Europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) requiere que los aparatos electrodomésticos usados no se deben tirar en la basura doméstica normal sin clasificar. Los aparatos usados se deben depositar por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud de las personas y en el medio ambiente.

El símbolo de la “papelerera con ruedas” tachada sobre el producto le recuerda su obligación de que al desechar el producto se debe depositar por separado.

Los consumidores deben ponerse en contacto con las autoridades locales o el establecimiento de venta para conocer el modo correcto de eliminación del aparato usado.

Preparación

1. Presentación del Producto



1. Tecla directa dcha
2. Tecla finaliz llamada
3. Tecla directa izda
4. Tecla hablar
5. Tecla OK
6. Teclas de navegación
7. Tecla *
8. Tecla #

9. Teclado
10. Pantalla
11. Receptor
12. Linterna LED
13. Puerto USB
14. Cámara
15. Flash
16. Altavoz

Funciones de las Teclas

Tecla	Función
Tecla directa dcha	Pulse este botón para ver sus contactos.
Tecla finaliz llamada	Pulse este botón para encender o apagar el teléfono y para rechazar una llamada.
Tecla directa izda	Pulse este botón para abrir el menú
Tecla hablar	Para realizar una llamada o responder a una llamada.
Teclas de navegación	Las teclas de navegación se pueden configurar como acceso directo. Para ello, deberá seleccionar: Configuración → Config. teléfono → Config acceso dir
Tecla OK	Pulse la tecla OK para confirmar.
Tecla *	Pulse “*” con el teléfono activo para introducir símbolos a la vez que introduce texto
Tecla #	Realice una pulsación larga de este botón para seleccionar el modo de introducción.
Teclado	Permite introducir números y texto; utilice los números para marcar un número de teléfono.
Puerto USB	Permite cargar o transmitir datos utilizando un ordenador.

2. Instalación o apertura de la tapa de la batería

- Este teléfono móvil es resistente al agua y por este motivo se deberá utilizar un destornillador (incluido en este envase) para abrir el compartimento de la batería.
- Existen dos tornillos en la tapa de la batería. Para abrir la tapa, utilice un destornillador para girar los tornillos hacia la izquierda.
- Para instalar la tapa de la batería, gire los tornillos en el sentido contrario.
- Atención: Compruebe que los dos tornillos están ajustados antes de encender el teléfono; en caso contrario, el teléfono no será totalmente resistente al agua.



3. La batería

Instalación y extracción de la batería



Para extraer la bater ía, siga estos pasos:

1. Retire los tornillos de la tapa posterior;
2. Presione y empuje la tapa hacia atr ís;
3. Eleve la parte inferior de la bater ía;
4. Extr ígala del compartimento de la bater ía.

Para instalar la bater ía, siga estos pasos:

1. Introduzca la bater ía en el compartimento de modo que el contacto met álico de la parte inferior de la bater ía coincida con el contacto del compartimento;
2. Vuelva a colocar la tapa en el tel éfono hasta cerrarla correctamente;
3. Ajuste los dos tornillos en la tapa de la bater ía.

Advertencia: Antes de extraer la tarjeta SIM deber í primero apagar el tel éfono y extraer la bater ía; en caso contrario, la tarjeta SIM podr í resultar da ñada.

Cargar la bater ía

Inicialmente la bater ía est í cargada hasta la mitad de su capacidad y se puede utilizar directamente al extraerla del envase. Su rendimiento ser í óptimo despu é de haberla recargado/descargado por completo durante tres ciclos.

- Durante el proceso de carga, el indicador de la bater ía parpadea. Si el tel éfono est í apagado durante el proceso de carga, el indicador de carga aparecer í en la pantalla. Cuando la bater ía est í totalmente descargada, podr í tardar unos minutos antes de que el indicador de carga pueda ser visualizado.
- Cuando la bater ía est í totalmente cargada, el indicador muestra una bater ía llena y permanece inmóvil. Si el tel éfono se apaga, en la pantalla aparecer í una imagen indicando que la bater ía est í totalmente cargada. En general, para poder cargar el tel éfono por completo deber ín transcurrir dos horas y media. Durante el proceso de carga, la bater ía, el tel éfono y el cargador se calentar ín. Este fenómeno es normal.
- Despu é de cargar el tel éfono, desconecte el cargador y el tel éfono.

Nota: Coloque el tel éfono en un lugar ventilado a temperatura ambiente entre -10 °C y +55 °C. Utilice solo el cargador suministrado. El uso de cargadores no autorizados puede ser peligroso y anular la garant ía del tel éfono. Si el proceso de carga provoca un incremento o descenso excesivo de la temperatura, el

dispositivo lo advertirá y el proceso de carga se detendrá automáticamente para evitar posibles daños y peligros.

4. Conexión a la red

4.1 Tarjeta SIM

Para poder utilizar este teléfono móvil es necesario instalar una tarjeta SIM (Módulo de Identificación del Suscriptor). Para obtener una tarjeta SIM, acuda a su operador de telefonía móvil. Este teléfono está equipado con dos ranuras para tarjetas SIM, pudiendo utilizar un único teléfono para distintas aplicaciones (por ejemplo el uso privado y el uso profesional).

4.2 Instalación de la tarjeta SIM

1. Apague el teléfono y extraiga la batería.
2. Introduzca una tarjeta SIM en la ranura para la tarjeta SIM:



4.3 Instalación de la Micro tarjeta SD

Puede utilizar una Micro tarjeta SD (no incluida) en el teléfono para poder memorizar datos, por ejemplo fotografías y música.

Introducción de la Micro tarjeta SD

1. Apague el teléfono y extraiga la batería.
2. Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura apropiada:



Cómo copiar datos en la Micro tarjeta SD

- Copie los archivos del ordenador directamente en la Micro tarjeta SD. Después introduzca la tarjeta en el teléfono.
- Alternativamente, conecte el teléfono al ordenador con el cable USB suministrado. Puede realizarlo con el teléfono encendido o apagado. (Recuerde que primero debe introducir la tarjeta SD en el teléfono.)

Compatibilidad

- Si la Micro tarjeta SD no puede ser leída, deberá verificar que la tarjeta está correctamente instalada con su parte metálica directamente en contacto con la parte metálica del teléfono.
- Si no puede leer música o fotografías desde el teléfono, verifique lo siguiente:
 - Las canciones deben estar en formato MP3, sin DRM (protección para evitar que sean copiadas). Los archivos en otros formatos, por ejemplo M4A, WMA, OGG o AAC no son compatibles.
 - Este teléfono no es compatible con archivos vídeo.
 - Los archivos de imágenes o fotografías deben estar en formato JPG con una resolución de 1600 X 1200 o inferior.
 - Los archivos musicales deben estar almacenados en la carpeta “**Mi música**”. Los archivos MP3 almacenados en un directorio distinto a este, no podrán ser reconocidos por el reproductor. Si este directorio no existe, deberá crearlo utilizando el ordenador.
 - Los archivos de imágenes deben estar memorizados en la carpeta “**Fotos**”; en caso contrario el reproductor será incapaz de reconocerlas. Si este directorio no existe, deberá crearlo utilizando el ordenador.
 - Este dispositivo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que es compatible con la mayoría de Micro tarjetas SD disponibles en el mercado. No obstante, debido a los distintos estándares de fabricación, no podemos garantizar la compatibilidad de todas las tarjetas. En caso de que surja

algún problema de compatibilidad, intente utilizar otra Micro tarjeta SD, con menor capacidad (inferior a 4GB).

4.4 Encender/apagar el teléfono

Después de introducir la tarjeta SIM y la micro tarjeta SD, mantenga pulsada la tecla de Finaliz llamada para encender/apagar el teléfono. La pantalla mostrará los siguientes mensajes:

Introducir contraseña: si se ha configurado una contraseña en el teléfono.

Introducir PIN: si se ha configurado una contraseña en la tarjeta SIM.

Buscar: el teléfono comienza a buscar la señal hasta detectar y conectar con la red adecuada.

4.5 Utilización del código PIN para desbloquear la tarjeta SIM

El número PIN (Número de Identificación Personal) se puede utilizar para evitar que la tarjeta SIM sea utilizada de modo ilegal. Por lo general, este código se facilita con la tarjeta SIM. Si introduce tres veces consecutivas un código PIN incorrecto, el teléfono quedará bloqueado por seguridad. En caso de que esto suceda, póngase en contacto con su operador de telefonía móvil para obtener el código PUK que desbloqueará el dispositivo.

4.6 Desbloqueo del teléfono

Al configurar la contraseña del teléfono, usted evitará que el teléfono se utilice de modo ilegal. Cuando esta función está activada, deberá introducir la contraseña para desbloquear el teléfono. También puede desactivar el código de bloqueo del teléfono. En este caso, el dispositivo no estará protegido frente a un posible uso ilegal.

Si no recuerda la contraseña de su teléfono, póngase en contacto con el distribuidor o el servicio de atención al cliente.

4.7 Registro de la tarjeta SIM

Después de desbloquear la tarjeta SIM, el teléfono móvil automáticamente buscará la red y la pantalla mostrará un icono de búsqueda. Después de establecer la conexión con la red, el nombre del operador de telefonía aparecerá en la parte superior central de la pantalla. En estos momentos, el teléfono puede ser utilizado.

Nota:

El mensaje de “SOS” (Llamada de emergencia disponible) aparecerá en la pantalla indicando que el teléfono está fuera de la zona de cobertura de su red o que se ha producido un fallo en el registro de la tarjeta. No obstante, todavía podrá realizar llamadas de emergencia, siempre que la señal lo permita.

Prestaciones Básicas

1. Realizar llamadas

Después de que el proveedor del servicio aparezca en la pantalla, podrá realizar llamadas o responder a llamadas. La barra de la señal en la esquina superior derecha de la pantalla indica la potencia de la señal de la red. La visualización de cuatro barras indica la potencia máxima de la señal. Usted podrá

- Teclear el número de teléfono y a continuación la tecla hablar para realizar una llamada telefónica.
- Seleccionar un número de teléfono de la agenda y pulsar la tecla hablar para realizar una llamada.
- Seleccionar un número de teléfono del registro de llamadas y pulsar la tecla hablar para realizar una llamada.
- Pulsar la tecla finaliz llamada para finalizar o rechazar una llamada.

Notas:

- Realice una pulsación larga del botón “0” para introducir “+”.
- Pulse “+” y a continuación el código de país (por ejemplo +33 para llamar a Francia desde el extranjero).

2. Realizar una llamada de emergencia

Siempre que exista cobertura de la red, que aparece indicada en la pantalla por la barra de potencia de señal, podrá realizar llamadas. Si su proveedor de telefonía móvil no ofrece cobertura en la zona, la pantalla mostrará “SOS” (Emergencia), indicando que solo puede realizar llamadas de emergencia. Si está situado en una zona de cobertura de la red, las llamadas de emergencia también podrán realizarse sin tarjeta SIM.

3. Responder a una llamada

Pulse la tecla Hablar para responder a una llamada entrante. Después de conectar los auriculares, también podrá utilizar la tecla de los auriculares para recibir una llamada. Para mayor comodidad, puede activar el modo de respuesta automática y conectar los auriculares. Entonces, el teléfono responderá automáticamente a las llamadas entrantes después de sonar o vibrar. Si ha seleccionado la opción Cualquier Tecla en el menú del Modo de Respuesta, podrá pulsar cualquier tecla (excepto la tecla Finaliz llamada) para recibir una llamada.

4. Historia de llamadas

Para ver el registro de llamadas, seleccione Historia de Llamadas en el menú principal. Entonces podrá ver la historia de llamadas de la tarjeta SIM1 y SIM2. Puede seleccionar visualizar Todas las llamadas, Llamadas Marcadas, Llamadas Recibidas, Llamadas Perdidas.

5. Opciones de llamada

Durante una llamada, pulse la tecla directa izda para acceder a las opciones de llamada o “M-Libres” para activar la función manos libres. Si desea apagar el altavoz, pulse la misma tecla. Para cualquier acción de las opciones de llamada, consulte la función correspondiente en el menú de funciones.

Esta prestación solo está disponible durante una llamada. Por otra parte, las funciones como llamada en espera y retener llamada requieren el soporte del proveedor de telefonía móvil.

En el menú de Opciones, puede seleccionar

- Retener una llamada: para realizar una pausa en la llamada actual.
- Finalizar una llamada: para finalizar la llamada actual.
- Nueva llamada: para marcar otro número de teléfono.
- Agenda: para acceder a la agenda.
- Mensajes: para acceder al menú de Mensajes.
- Sonido de fondo: para acceder al menú de sonido de Fondo.

Menú de Funciones



1. Agenda

Utilice la Agenda para memorizar nombres, números de teléfono fijo y números de teléfono móvil. Los números de teléfono se pueden guardar en la memoria del teléfono o de la tarjeta SIM. La agenda incluye de la función de búsqueda rápida. Introduzca la primera letra del nombre deseado y podrá ver todos los registros que comiencen por esa letra. También puede clasificar los registros en grupos para facilitar su localización.

Al buscar por la agenda, pulse la tecla directa izda para acceder a las opciones siguientes:

- Nuevo contacto: añadir un nuevo contacto que incluya Nombre, Teléfono, Teléfono Particular, Teléfono Oficina, Número Fax, Fotografía contacto, Tono de llamada y Cumpleaños.
- Visualizar: Visualizar la información detallada del registro actual.
- Enviar mensaje: Enviar un mensaje después de seleccionar un número determinado.
- Llamar: Llamar al número actual.
- Teclar IP: Realizar una llamada IP al número actual.
- Editar: Editar la información del registro actual.
- Eliminar: Eliminar el registro.
- Copiar: Copiar el registro de la memoria actual a la otra memoria.
- Mover: Mover el registro de la memoria actual a la otra memoria.
- Filtro lista de nombres: Visualizar todos los contactos, sólo los del teléfono, sólo los de la tarjeta SIM1 o solo los de la tarjeta SIM2.
- Enviar contacto: enviar el contacto como mensaje de texto, mensaje multimedia, o mediante Bluetooth.
- Añadir a Lista Negra de llamadas: Le permite filtrar las llamadas no deseadas.
- Añadir a Lista Negra de SMS: Le permite filtrar los SMS no deseados.
- Marcar varios: Realizar una acción simultáneamente sobre varios contactos.
- Configuración de Agenda

Las siguientes opciones están disponibles para la configuración de la agenda.

- Posición preferida de memorización: seleccione una ubicación donde memorizar los nuevos contactos;
- Marcación rápida: configure los números a los que desea acceder rápidamente. En la pantalla inactiva, pulse y mantenga pulsado el número correspondiente (2 a 9) y la información del contacto aparecerá en la pantalla.
- Mi número: Editar mi número o enviar mi número.

- Números extra: Configurar el número de marcación para el servicio SIM1 y el número de marcación para el servicio SIM2, el número SOS para SIM1 y el número SOS para SIM2.
- Estado de la memoria: Visualizar el estado de la memoria.
- Copiar contactos: copiar todos los contactos al teléfono o a la tarjeta SIM.
- Mover contactos: mover todos los contactos al teléfono o a la tarjeta SIM.
- Eliminar todos los contactos: eliminar todos los contactos del teléfono o de la tarjeta SIM.

2. Mensajes

Pulse la tecla OK o la tecla directa izda para abrir el menú de mensajes.

2.1 Escribir mensajes

En el interfaz de edición, pulse la tecla directa izda para acceder a las siguientes opciones:

- Enviar a: introducir el número o añadirlo desde la Agenda.
- Introducir símbolo: seleccionar varios símbolos.
- Método de introducción: seleccionar el método de introducción.
- Añadir imagen: añadir una imagen al mensaje.
- Añadir sonido: añadir sonido al mensaje.
- Añadir tema: añadir un tema al mensaje.
- Opciones de diapositivas: añadir una nueva diapositiva antes o después de este mensaje.
- Cambiar a MMS: cambiar a MMS.
- Avanzado:
 - Introducir plantilla de texto: añadir una plantilla de texto.
 - Añadir archivo adjunto: añadir un archivo adjunto desde el teléfono o la tarjeta de memoria.
 - Introducir número de contacto: seleccionar un número de la agenda.
 - Introducir nombre de contacto: seleccionar un nombre de la agenda.
 - Introducir marcador: añadir marcadores.
- Memorizar: memorizar el mensaje actual en borradores.
- Detalles: visualizar el tipo de mensaje, Número de páginas, Número de destinatarios y total de mensajes.

2.2 Bandeja de entrada

Seleccione Bandeja de Entrada para ver los mensajes recibidos.

En la lista de mensajes, utilice la tecla Arriba/Abajo para seleccionar el mensaje anterior o siguiente. Si desea leer un mensaje, pulse la tecla OK. También puede seleccionar Opciones para Visualizar, Responder, Llamar al Remitente, Reenviar, Eliminar, Eliminar todo, Guardar en agenda, Mover al Archivo, Filtrar, Marcar varios, Marcar como leído, Avanzado, Añadir a lista negra de llamadas, Añadir a lista negra SMS.

2.3 Borradores

Los mensajes no finalizados son memorizados en Borradores, esperando a ser modificados y enviados.

2.4 Bandeja de salida

Seleccione esta opción para ver los mensajes que van a ser enviados, en el teléfono o la tarjeta SIM.

Durante la visualización de una lista de mensajes, pulse Opciones para leer los detalles.

Durante la lectura de un mensaje, pulse Opciones para seleccionar la acción deseada, por ejemplo Visualizar, Reenviar, Editar, Eliminar, Eliminar todo, Marcar varios, Avanzado, Añadir a lista negra de llamadas o Añadir a lista negra de SMS.

2.5 Mensajes enviados

Permite ver los mensajes enviados.

2.6 Archivo

Permite ver el mensaje en el archivo.

2.7 Eliminar mensajes

Permite eliminar mensajes de la Bandeja de Entrada, Borradores, Bandeja de Salida, Mensajes enviados o/y archivo.

2.8 Difusión de mensajes

Esta opción se refiere a los mensajes enviados por su operador de telefonía móvil (por ejemplo información meteorológica). Recuerde que su operador de telefonía podrá no incluir esta prestación.

2.9 Plantillas

Existen varias plantillas configuradas para SMS y MMS que podrá eliminar o editar.

2.10 Configuración de mensajes

2.10.1 Mensaje de texto

Acceder al submenú para configurar lo siguiente:

- Configuración de Perfil: Este submenú le permite introducir la configuración de SMS de su operador, en caso de sufrir problemas.

Nota: Funciones como la fecha validez del mensaje, llamada mensaje, y e-mail podrán no ser ofrecidas por su operador de telefonía móvil.

- Servidor de buzón de voz: Esta función le permite recibir mensajes de voz. Para poder utilizar este servicio, deberá suscribirlo con su operador de telefonía móvil.
- Configuración común: Le permite activar o desactivar la Confirmación de Entrega, Ruta de Acceso y Guardar mensaje Enviado.
- Estado de memoria: permite visualizar la memoria utilizada en la tarjeta SIM o el teléfono.
- Memoria Preferida: le permite seleccionar el soporte de memoria preferido (SIM o teléfono) para SMS.

2.10.2 Mensaje multimedia

La configuración para MMS y WAP cambian de una operadora a otra en cada país. Si recibe un mensaje de error después de intentar enviar un MMS o de conectarse a Internet, significa que ha de introducir de forma manual en su teléfono los ajustes necesarios según su operadora. Aparte, si quiere enviar un MMS o navegar por Internet mientras está de viaje en el extranjero, es posible que necesite introducir ajustes nuevos de la operadora para los MMS y WAP. Por favor, tenga en cuenta que los protocolos de las funciones de SMS y las funciones de llamadas se reconocen de forma interna y no es necesario introducirlos.

Cuando use este teléfono por primera vez, o si ha cambiado de operadora, habrá de definir el nombre de su operadora para poder enviar MMS (mensajes multimedia) o para conectarse a Internet (con servicio WAP).

Seleccione su operadora para poder enviar mensajes MMS:

- Vaya a **Menú** → **Mensajes** → **Config. de mensajes** → **Mensajes multimedia** → **Perfiles**;
- Seleccione su operadora en la lista y luego pulse OK.

Seleccione su operadora para poder conectarse a Internet:

- Vaya a **Menú** → **Servicio WAP** → **Internet** → **Configuración** → **Perfiles** → **Opciones**;
- Seleccione su operadora en la lista y luego pulse OK.

Si su operadora no aparece en la lista, habrá de introducirla de forma manual para poder activar los servicios de MMS y WAP. Para ello, siga las instrucciones que hay a continuación.

1) Para ir a los ajustes de MMS o WAP, cree una cuenta GPRS siguiendo estos pasos:

- Vaya a **Menú** → **Configuración** → **Conectividad** → **Cuenta de datos** → **GPRS** → **Opciones**;
- Añada una nueva cuenta con la siguiente información:
 - Nombre de cuenta: el nombre de su operadora. Su operadora habrá de proporcionar la información siguiente:
 - APN (“Access Point Name”, nombre del punto de acceso)
 - Nombre de usuario
 - Contraseña
 - Tipo de autenticación
 - DNS primario

Notas:

- Dependiendo de su operadora, es posible que necesite crear dos cuentas: una para MMS y la otra para las funciones WAP.
- Si se crean demasiadas cuentas, no podrá añadir una nueva. En tal caso, elimine primero alguna cuenta que ya esté

2) Después de completar el paso 1, siga este procedimiento para introducir los parámetros WAP de su operadora:

- Vaya a **Menú** → **Servicio WAP** → **Internet** → **Configuración** → **Perfiles** → **Opciones**;
- Añada una nueva cuenta con la siguiente información:
 - Nombre del perfil: el nombre de su operadora.
 - Página principal: la página principal de su operadora o cualquier página compatible con WAP (como por ejemplo, www.google.com). Su operadora habrá de proporcionar la información siguiente:
 - Cuenta de datos
 - Tipo de conexión
 - Nombre de usuario
 - Contraseña

3) Después de completar el paso 1, siga este procedimiento para introducir los parámetros MMS de su operadora:

- Vaya a **Menú** → **Mensajes** → **Config. de mensajes** → **Mensajes multimedia** → **Perfiles**;

- Añada un nuevo perfil con la siguiente información:
 - Nombre del perfil: el nombre de su operadora. Su operadora habrá de proporcionar la información siguiente.
 - Dirección MMSC
 - Cuenta de datos
 - Tipo de conexión
 - Dirección IP
 - Puerto
 - Seguridad
 - Nombre de usuario
 - Contraseña

Abra el submenú para configurar lo siguiente:

Perfil:

- Configuración del perfil: Este submenú le permite introducir la configuración MMS de su operador, en caso de problemas.

Nota: Funciones como la fecha de validez del mensaje, llamada mensaje, y e-mail podrán no ser ofrecidas por su operador de telefonía móvil.

Configuración común:

- Componer: configurar el modo de Creación, Modificar tamaño de imagen, Mejor tiempo por página, Firma automática y Firma.
- Envío: configurar el periodo de Validez, Confirmación de entrega, Confirmación de lectura, Prioridad, Tiempo diapositiva y Hora de entrega.
- Recuperación: configurar la red de Casa, Roaming, Confirmación de lectura y Confirmación de entrega.
- Memoria preferida: seleccionar la memoria (SIM o teléfono) donde prefiere guardar los MMS.
- Estado Memoria: Visualizar la memoria utilizada.

2.11 Configuración de firma

Le permite configurar la firma para sus mensajes.

3. Historia de llamadas

3.1 Historia de Llamadas SIM1

Permite visualizar el registro de las llamadas que incluyen Todas las llamadas, Llamadas Realizadas, Llamadas Recibidas y Llamadas Perdidas. Seleccione Opciones para: Visualizar, Llamar, Teclar IP, Enviar mensaje, Añadir a lista negra de llamadas, añadir a lista negra de SMS, Editar antes de llamar, Eliminar y Eliminar todo.

También puede seleccionar Avanzado para consultar el contador GPRS. Recuerde que el flujo de datos calculado por este teléfono puede ser diferente al uso real de datos según su operador. Esta estimación tiene el objetivo de informarle y puede ser inexacta. El uso de servicio de datos en el extranjero puede suponer gastos de roaming muy significativos.

3.2 Historia de Llamadas SIM2

Igual que la Historia de Llamadas SIM1.

4. Música

Este menú le permite reproducir música. Los archivos musicales deben estar en formato MP3 y memorizados en la carpeta **Mi Música** del teléfono o de la micro tarjeta SD.

Durante la primera utilización, siga estos pasos:

Seleccione Menú musical → seleccione memorización → seleccione teléfono o micro tarjeta SD → OK → regrese al Menú musical y seleccione Actualizar lista de reproducción de música.

4.1 Reproduciendo ahora

Pulse la tecla OK para reproducir o detener la música;

Utilice las teclas de dirección Arriba/Abajo para ajustar el volumen;

Pulse la tecla de dirección izquierda o derecha para acceder a la canción anterior o siguiente.

4.2 Listas de reproducción de música

Seleccione las listas de reproducción de música para ver todos los archivos de música memorizados en la carpeta **Mi música** de la micro tarjeta SD o el teléfono. También puede seleccionar las siguientes acciones: Reproducir, Detalles, Subir, Bajar, Retirar, Enviar y Utilizar como.

Nota: En primer lugar deberá seleccionar el soporte de memorización (teléfono o micro tarjeta SD).

4.3 Actualizar listas de reproducción de música

Actualiza las listas de reproducción de música después de añadir o eliminar archivos musicales.

4.4 Memorización

Seleccione los archivos musicales memorizados en el Teléfono o la micro tarjeta SD.

Notas:

- Las canciones deben estar en formato MP3, sin DRM. Otros formatos de archivos como M4A, WMA, OGG o AAC no son compatibles.
- Los archivos de música se deben memorizar en la carpeta **Mi música**. Los archivos MP3 no memorizados en este directorio no podrán ser identificados por el reproductor. Si la carpeta no existe, deberá crearse a través del ordenador.

5. Cámara

Pulse la tecla directa izda o la tecla OK para acceder a la función Cámara. En el modo de previsualización, seleccione Opciones para acceder a lo siguiente: Fotografías, Configuración de cámara, Configuración de imagen, Balance de blancos, Modo de escena, Config efectos, Configurar marco, Memorización y Restaurar configuración.

6. Multimedia

6.1 Visor de imágenes

Para poder utilizar esta función, primero deberá seleccionar el soporte de memorización (el teléfono o la micro tarjeta SD). Los archivos fotográficos deben estar en formato jpg. y memorizados en la carpeta **Fotos** del teléfono o de la tarjeta SD.

También puede visualizar las fotos obtenidas con la cámara del teléfono. Seleccione Opciones para: Visualizar, Visualizar información de Imágenes, Editar la imagen, Estilo Navegador, Enviar, Utilizar como, Renombrar, Eliminar, Ordenar por, Eliminar todos los archivos, Seleccionar memoria.

- Seleccione la opción “Utilizar como” para configurar las fotos como Fondo de Pantalla, Salvapantallas, Pantalla de encendido, Pantalla de apagado o Imagen de contacto.

- Seleccione la opción “Enviar” para enviar fotos mediante mensaje multimedia o mediante Bluetooth.

Notas:

- Los archivos de imágenes o fotos deben estar en formato JPG con resolución 1600x1200 o inferior.
- Los archivos de imágenes deben ser memorizados en la carpeta **Fotos**. Los archivos de fotos e imágenes no memorizados en este directorio no podrán ser identificados por el reproductor. Si el directorio no existe, deberá crearlo utilizando el ordenador.

6.2 Editor de fotos

6.2.1 Artista fotográfico

En primer lugar, seleccione el archivo JPEG que desea editar del teléfono o la micro tarjeta SD, o una foto obtenida por la cámara. Después pulse OK para seleccionar: Cambio de tamaño automático, Clip LCD principal (para recortar parte de la imagen y adaptarla a la pantalla), Clip manual (para recortar manualmente la imagen) para la edición de fotografías. Pulse **Opciones** para realizar las siguientes acciones:

- Guardar como: guardar el archivo con un nuevo nombre.
- Enviar: enviar como mensaje multimedia o mediante Bluetooth.
- Añadir marco: seleccionar un marco para la foto actual.
- Añadir icono: seleccionar un icono para la foto actual.
- Añadir texto: editar el texto y seleccionar el estilo de texto para la foto actual.
- Espejo: invertir la foto actual.
- Rotar: rotar la foto actual.
- Añadir defecto: añadir mosaico a la foto actual.
- Reducción ojos rojos: seleccione el área donde aplicar la reducción de ojos rojos. Podrá ver el resultado obtenido después de finalizar el proceso.
- Ampliar lienzo: ampliar el lienzo completo.
- Deshacer: cancelar el último paso.
- Ayuda: obtener información de ayuda.
- Salir: salir del artista fotográfico.

También puede modificar el tamaño de las imágenes/fotos guardadas en el teléfono o la micro tarjeta SD.

6.2.2 Azulejos de imágenes

Puede seleccionar azulejos de 2 imágenes, azulejos de 4 imágenes y azulejos de 9 imágenes para su visualización.

6.3 Grabador de Sonido

Pulse la tecla directa izda para acceder a las opciones de grabación:

- Nueva Grabación: realizar una nueva grabación.
- Reproducir: reproducir el archivo actualmente grabado.
- Agregar: añadir una grabación adicional
- Renombrar: cambiar el nombre del archivo actual.
- Eliminar: eliminar el archivo actual.
- Lista: visualización de todos los archivos grabados.
- Configuración: configurar el tipo de memorización y el formato del archivo.
- Utilizar como: puede configurar una grabación con tono de llamada.
- Enviar: enviar la grabación actual mediante un mensaje multimedia o mediante Bluetooth.
- Nota: Cuando utilice esta función por primera vez, solo las siguientes acciones estarán disponibles en **Opciones**: Nueva grabación, Lista y Configuración. Después de guardar una grabación de sonido, las otras acciones estarán disponibles en Opciones.

6.4 Radio FM

Puede escuchar la radio FM, incluso sin auriculares. Conecte los auriculares para disfrutar de mejor recepción.

Pulse la tecla directa izda o la tecla OK para acceder a FM. En la pantalla de radio FM:

- Pulse la tecla OK para iniciar la grabación FM.
- Pulse la tecla de dirección abajo para reproducir/pausa en FM;
- Pulse la tecla de dirección izda/dcha para ajustar la frecuencia FM.
- Pulse la tecla * y # para reducir e incrementar el volumen.

También puede pulsar la tecla directa izda para:

- Lista de emisoras: podrá programar 30 emisoras en la lista.
- Selección manual: le permite introducir manualmente la frecuencia deseada.
- Búsqueda automática: seleccione Lista de Configuración de Búsqueda Automática, y recibirá información sobre la frecuencia en la zona de su ubicación y memorizará las emisoras detectadas en la lista de emisoras.
- Configuración: permite ajustar la configuración para la Reproducción de fondo, Altavoz, Formato de grabación, Calidad audio y Memorización de Grabación.

- Grabar: permite grabar.
- Agregar: permite seguir grabando en el archivo guardado.
- Lista de archivos: mostrar todas las grabaciones.

Recuerde que la recepción FM podrá no estar disponible o ser de mala calidad en zonas con cobertura limitada, por ejemplo dentro de un edificio o mientras se mueve a gran velocidad.

6.5 Programar grabación FM

Utilice esta prestación para programar grabaciones de programas de FM.

6.6 Compositor de melodías

Para acceder a esta función, pulse la tecla directa izda y confirme para añadir tonos nuevos. Utilice el teclado numérico para editar su música favorita y a continuación pulse la tecla directa izda para:

- Reproducir: Le permite reproducir la música que usted ha editado.
- Velocidad reprod: permite configurar la velocidad de reproducción como rápida, media o lenta.
- Seleccionar instrumento: seleccione su instrumento musical favorito - piano, guitarra, violín, saxofón, tambores metálicos, flauta, armónica, trompeta, caja musical y xilófono.
- Guardar: permite guardar la música que usted ha editado.

6.7 Presentación de imágenes

Pulse OK y el teléfono mostrará el mensaje “Seleccionar una carpeta para reproducir” → Seleccione el teléfono o la tarjeta de memoria → Seleccione Abrir → Seleccione carpeta de fotos → Confirme la opción Seleccionada.

7. Configuración

7.1 Estilo de visualización del menú principal

Seleccione el estilo preferido para el menú principal.

7.2 Configuración del menú principal

Existen 8 opciones de configuración para que pueda seleccionar.

7.3 Configuración de las dos tarjetas electrónicas

El teléfono le permite configurar Modo, Atributo y SIM Principal (prestación útil cuando existen dos tarjetas SIM instaladas en el teléfono). Consulte la Ayuda de Configuración de las Dos SIM, donde se incluye más información.

7.4 Configuración del teléfono

7.4.1 Hora y fecha

Le permite configurar Ciudad de residencia, Hora/Fecha, Formato de Hora/Fecha y Huso Horario.

7.4.2 Idioma

Seleccione su idioma favorito: Inglés, Español, Francés, Alemán, Italiano, Portugués, Holandés o Turco.

7.4.3 Métodos de introducción preferidos

Permite configurar los métodos de introducción preferidos.

7.4.4 Programar encendido/apagado

El teléfono se encenderá o apagará automáticamente conforme a su configuración. Existen 4 relojes disponibles para esta configuración.

Nota: Para evitar cualquier conflicto, no configure la misma hora para todas las opciones.

7.4.5 Actualización automática de fecha y hora

Permite activar o desactivar esta función.

7.5 Pantalla

Le permite configurar Fondo de Pantalla, Entorno, Tamaño letra, Retroiluminación LCD, Salvapantallas, Encender pantalla, Apagar pantalla, Mostrar fecha y hora, y Texto de Saludo.

7.6 Configuración de Llamadas

Seleccione el submenú de Configuración de Llamadas para configurar las siguientes opciones.

7.6.1 Configuración de llamadas SIM1

Identificación de Llamadas ID

Puede seleccionar Config predeterminada del sistema, Ocultar número o Enviar número facilitado por el operador de teléfono.

Llamada en espera

Cuando esta función está activada, se le notificará de una nueva llamada entrante mientras tiene una llamada activa. Para obtener más información, consulte a su proveedor de telefonía móvil.

Desvío de llamadas

Esta prestación le permite desviar las llamadas entrantes al número de teléfono especificado bajo ciertas circunstancias. Esta prestación debe ser ofrecida por su operador de telefonía. Consulte a su operador para obtener más información.

Puede seleccionar entre las siguientes opciones: Desviar todas las llamadas de voz (Cuando este modo está activado podrá ver un icono de desvío en la barra de estado del modo de espera), Desviar si no está disponible, Desviar si no contesta, Desviar si está ocupado, Desviar todas llam. datos y Cancelar todos los desvíos.

A continuación podrá ver las siguientes opciones:

- Activar: para desviar las llamadas a un número nuevo o al buzón de voz.
- Desactivar: para cancelar el servicio de desvío de llamadas.
- Verificar Estado: para verificar el estado de desvío actual.

Seleccione **Cancelar todos los desvíos** si no necesita este servicio.

Restricción de llamadas

Seleccione este submenú para configurar las siguientes opciones de restricción de llamadas. Para obtener más información, consulte a su proveedor de servicio. Su proveedor de servicio le facilitará una contraseña de cuatro dígitos para poder activar este servicio. Estas son las opciones disponibles:

- Llamadas Salientes: Le permite restringir Todas las llamadas salientes, las Llamadas internacionales o las Llamadas internacionales salvo propio país.
- Llamadas Entrantes: Le permite restringir Todas las llamadas entrantes, o Todas las llamadas entrantes en roaming.
- Activar Todo: Le permite activar todos los servicios de restricción de llamadas introduciendo la contraseña.
- Cancelar Todo: Le permite cancelar todos los servicios de restricción de llamadas introduciendo la contraseña.
- Cambiar Contraseña de Restricción: Introduzca la antigua contraseña de restricción de llamadas para poder cambiarla por otra nueva.

Selección de Línea

Puede seleccionar la Línea 1 o la Línea 2.

7.6.2 Configuración de llamadas SIM2

Igual que la configuración de Llamadas SIM1.

7.6.3 Marcación IP

Puede activar la marcación IP para la tarjeta SIM1 y SIM2 y editar el número IP.

7.6.4 Notificación del tiempo de llamada

Esta prestación le recuerda la duración de la llamada. Seleccione este menú para configurar lo siguiente:

- Desactivar: Desactiva la función.
- Una vez: Introduzca en qué momento (entre 1 y 3000 segundos) desea que el teléfono le envíe un aviso.
- Periódico: Para recibir un aviso repetido cada minuto, introduzca en qué segundo (entre 30 y 60) desea que el teléfono le advierta.

7.6.5 Rechazar por SMS

Active esta función para enviar un SMS cuando se rechace una llamada.

7.6.6 Sonido de fondo

7.6.6.1 Seleccionar al realizar una llamada

Puede activar el sonido de fondo aquí

7.6.6.2 Configuración de reproducción

Le permite ajustar el volumen y el modo de reproducción para el sonido de fondo.

7.6.6.3 Lista de efectos

Existen 20 efectos sonoros de fondo para seleccionar.

7.6.7 Visualizar duración de llamada

Active esta función para poder visualizar la duración de la llamada.

7.6.8 Finalización rápida automática

Active aquí esta función y configure en qué momento desea que el teléfono finalice una llamada (1 a 9999 segundos).

7.7 Configuración de la red

7.7.1 Selección de la red

Seleccione para qué red, SIM 1 o SIM 2, desea ajustar la configuración.

Puede buscar una red nueva, seleccionar la red y cambiar el modo de Selección entre Manual y Automático.

7.7.2 Preferencias

Seleccione el operador de red correcto. El que aparece visualizado de modo predeterminado es el operador local que le suministró la tarjeta SIM utilizada.

Seleccione opciones para acceder a las siguientes acciones:

- Añadir desde la lista: visualizar toda la lista PLMN (código del operador).
- Nueva: añadir redes y prioridad de uso.
- Cambiar prioridad: configurar la prioridad de redes.
- Eliminar: eliminar la red favorita utilizada en el momento actual.

Nota: Consulte este servicio con su operador de red.

7.8 Configuración de Seguridad

La configuración de seguridad protege su dispositivo o tarjeta SIM para evitar que sean utilizados ilegalmente.

7.8.1 Configuración de seguridad SIM 1

Bloqueo SIM1

Puede activar o desactivar el bloqueo de la tarjeta SIM1.

Cambiar contraseña

Le permite cambiar el código PIN para la tarjeta SIM1 y SIM2.

Nota: la contraseña debe tener como mínimo 4 dígitos y como máximo 8 dígitos.

Después de introducir la nueva contraseña, pulse la tecla OK para confirmar.

También puede pulsar # después de la nueva contraseña para confirmarla.

7.8.2 Configuración de seguridad SIM 2

Igual que la tarjeta SIM 1.

7.8.3 Bloqueo del teléfono

Utilice esta función para proteger el teléfono y evitar que sea utilizado en caso de que sea sustraído.

Pulse la tecla OK e introduzca la contraseña para activar/desactivar el bloqueo del teléfono. Si el bloqueo del teléfono está activado, deberá introducir la contraseña al encender el teléfono.

Nota: la contraseña predeterminada es 1234.

7.8.4 Bloqueo automático del teclado

Existen 5 opciones: ninguno, 5 segundos, 30 segundos, 1 minuto o 5 minutos.

7.8.5 Cambio de contraseña

Aquí podrá modificar la contraseña del teléfono.

7.9 Conectividad

Este dispositivo permite la conexión inalámbrica con auriculares Bluetooth. En Francia el uso del rango de frecuencia 2454-2483.5MHz está restringido a la utilización en el interior.

Observación:

El protocolo Bluetooth del dispositivo le permite conectarse inalámbricamente con unos auriculares Bluetooth. También es compatible con el streaming audio inalámbrico por Bluetooth. Para disfrutar del mejor sonido deberá mantener el teléfono y los auriculares Bluetooth lo más cerca posible uno del otro. Se recomienda que los dos dispositivos permanezcan a menos de 5 metros de distancia sin ningún obstáculo entre ellos.

7.9.1 Bluetooth

- **Conexión:** activar/desactivar Bluetooth.
- **Visibilidad:** su teléfono será identificado por otros dispositivos Bluetooth cuando esté **Activado**.
- **Mi Dispositivo:** este menú le permite buscar otros dispositivos Bluetooth por ejemplo un teléfono móvil Bluetooth o Ordenador Bluetooth. Los dispositivos Bluetooth a los que se ha conectado el teléfono serán memorizados.
- **Buscar dispositivo audio:** le permite encontrar otros dispositivos Bluetooth manos-libres (por ejemplo unos auriculares Bluetooth) dentro del rango disponible, y conectar con cualquier dispositivo de la lista.
- **Mi nombre:** editar el nombre que corresponde a este teléfono.
- **Avanzado:** permite acceder a lo siguiente: Trayectoria de la señal audio, Memorización, Permiso para compartir y Visualizar la dirección de este dispositivo.

Asociar el teléfono a otro dispositivo Bluetooth:

- Compruebe que la función Bluetooth está activada en los dos dispositivos.
- Abra el menú de Mi dispositivo, seleccione “Buscar dispositivo nuevo”. Los dispositivos Bluetooth aparecerán en la lista de dispositivos Hallados.

Seleccione el dispositivo con el que desea asociar el teléfono y pulse la tecla directa izda para confirmar.

- El teléfono mostrará un mensaje en la pantalla. Seleccione **Sí**
- La pantalla del teléfono indicará “Asociando” y a continuación “¿Permite la conexión automática de este dispositivo?” Pulse **Sí** y el teléfono regresará al menú de Mi dispositivo. Pulse **Opciones** y la pantalla indicará “Conectando”. El icono Bluetooth aparecerá cuando haya finalizado el proceso de asociación.

Nota: Si se produce algún fallo en la asociación, inténtelo de nuevo.

Transferencia de un archivo MP3 o JPG a otro dispositivo Bluetooth mediante Bluetooth:

- Siga los pasos del párrafo anterior para asociar los dos dispositivos.
- Transferencia de un archivo MP3: seleccione el menú de **Música** → Lista de reproducción musical → seleccione la canción que desea enviar → pulse **Opciones** → enviar → OK → OK a enviar por Bluetooth → seleccione el otro dispositivo Bluetooth → OK.
- Transferencia de un archivo JPG.: seleccione el menú **Multimedia** → **Visor de imágenes** → seleccione la foto que desea enviar → pulse **Opciones** → enviar → OK → OK a enviar por Bluetooth → seleccione el otro dispositivo Bluetooth → OK.

Nota: También puede enviar canciones o fotos desde el menú del **Administrador de Archivos: Administrador de archivos** → seleccione **Teléfono o Tarjeta de memoria** → **Mi música/Fotos** → seleccione el archivo que desea enviar → pulse **Opciones** → **Enviar** → OK → OK a enviar mediante Bluetooth → **Seleccionar otro dispositivo Bluetooth** → OK

Escuchar música con auriculares Bluetooth

- Asociación con los auriculares Bluetooth a través del menú **Mi dispositivo**: Si los auriculares Bluetooth ya están presentes en la lista de **Mi Dispositivo**, pulse **Opciones** y seleccione **Conectar**;
- Regrese al menú principal y seleccione **Música** → **Reproduciendo ahora o Listas de Reproducción Musical**;
- Asociación mediante **Buscar dispositivo audio** → **Asociar** → (“¿Acepta la Asociación con XXX?”) **Sí** → (“¿Conectar y configurar como dispositivo audio autorizado?”) **Sí** → **Conectar**
- Regrese al menú principal y seleccione **Música** → **Reproduciendo ahora o Listas de Reproducción Musical**

Nota: También podrá escuchar música a través del Administrador de Archivos → Teléfono o Tarjeta de memoria → Mi música → seleccione la música que desea reproducir.

Para dispositivos audio Bluetooth especiales

- Asociación a través del menú Mi dispositivo
- Música → Reproduciendo ahora → Opciones → Configuración → Configuración Bluetooth → Salida estéreo BT → Activar

7.10 Restaurar la configuración de fábrica

Le permite restaurar la configuración inicial en caso de que se presente algún problema de configuración. Antes de comenzar, debe realizar una copia de seguridad de sus datos. La contraseña es 1234.

En este menú, introduzca la contraseña y pulse OK para restaurar la configuración de fábrica del teléfono.

8. Administrador de archivos

Este submenú le permite acceder al sistema operativo de su teléfono, el Teléfono y la Tarjeta de memoria (cuando está instalada). La parte superior de la pantalla indica la cantidad total de memoria y la memoria disponible para el soporte seleccionado.

Seleccione Teléfono o Micro tarjeta SD (si hay una disponible) y encontrará a todas las carpetas guardadas en el soporte seleccionado. Después podrá reproducirlas una a una. Pulse Opciones para acceder a las siguientes acciones:

- Abrir: Visualizar todos los archivos guardados en esta carpeta.
- Nueva carpeta: Crear una carpeta.
- Renombrar: Modificar el nombre de la carpeta actual.
- Eliminar: Pulse para eliminar la carpeta actual.
- Ordenar por: Ordenar las carpetas y archivos por nombre, tipo, tiempo, tamaño, o por nada (se visualizan aleatoriamente).

9. Perfiles

Existen varios modos personalizables. Puede seleccionar el perfil adecuado que se adapta a cada situación: General, Reunión, Exterior, Interior, Auriculares, Bluetooth. Seleccione Opciones para personalizar: la configuración del Tono, Volumen, Tipo de Alerta, Tipo de Timbre, Tono extra y modo de Respuesta.

10. Organizador

El organizador le proporciona herramientas útiles como el Calendario, el Reloj internacional, y la Alarma.

10.1 Calendario

Permite visualizar el calendario para el mes actual y la fecha actual aparecerá señalada en azul. Para visualizar una fecha diferente, pulse la tecla Arriba/Abajo/Izda/Dcha. El calendario se actualizará del modo correspondiente.

10.2 Asistente

Lista negra

- Modo: Activar o desactivar esta función.
- Números de la lista negra: Añadir a esta lista, los números que desea filtrar.

Filtro SMS

- Filtro SMS: Activar o desactivar esta función.
- Número del filtro SMS: Puede decidir filtrar los mensajes anónimos o anuncios.

10.3 Calculadora

El teléfono incluye una calculadora.

Utilice las teclas de dirección para realizar suma, resta, multiplicación y división.

10.4 Tareas

Puede memorizar sus tareas utilizando esta función. El teléfono le recordará cada compromiso según corresponda.

10.5 Libro digital Ebook

Para poder leer libros digitales en este teléfono, deberá memorizar los archivos Ebook en formato.txt en la carpeta **Ebook** mediante el ordenador.

Pulse la tecla directa izda para confirmar que desea acceder al interfaz del libro electrónico, puede seleccionar: Abrir Ebook, Limpiar estantería, Configuración global, Inform libro, Eliminar, Eliminar todos los archivos, Ordenar por, Aplicar config global y Ayuda.

Durante la lectura de un libro digital, pulse la tecla Arriba/Abajo para desplazarse. Pulse la tecla directa izda para acceder a lo siguiente: Encontrar, Saltar a, Ir al marcador, Añadir marcador, Eliminar marcador, Inform libro, Configuración, Aplicar config global, Ayuda y Cerrar.

10.6 Alarma

El dispositivo permite utilizar cinco tipos de alerta y alarma de desconexión. En la lista de alarmas, seleccione una de las siguientes opciones, Encender/Apagar, 00:00 (Hora), Repetición, Snooze, y Tipo de Alerta. Los modos de repetición disponibles son: Una vez, Diaria, y Personalizada (días laborables, predeterminada de lunes a viernes. Este modo se puede personalizar.)

Nota: La alarma permanecerá activada incluso con el teléfono apagado.

10.7 Cronómetro

Pulse la tecla Arriba/Abajo para seleccionar el tipo de cronómetro preferido.

Cronómetro Típico: permite medir el tiempo acumulado, el tiempo parcial y mantener los registros de tiempo.

Cronómetro Nway: Utilice la tecla de navegación Arriba/Abajo/Izda/Dcha para iniciar el cronometraje. Pulse la tecla directa izda para realizar una pausa o continuar; pulse Reinicio para reajustar a cero.

11. Acceso WAP a Internet

Este dispositivo es compatible con los servicios WAP de internet. Simplemente abra el buscador de internet e introduzca la dirección web (“URL”) de la página que desea consultar.

Recuerde:

- WAP es un protocolo simplificado de internet. No todas las páginas web son compatibles. Las animaciones vóleo y flash no podrán ser visualizadas.
- Para utilizar este servicio podrá ser necesario suscribir una tarifa de datos con su operador de telefonía móvil.
- Si navega por internet puede ocasionar un gasto significativo por datos. Obtenga previamente información a través de su operador.

La configuración de internet varía de una operadora a otra en cada país. Si recibe un mensaje de error después de intentar conectarse a Internet, significa que ha de introducir de forma manual en su teléfono los ajustes necesarios según su operadora. Aparte, si quiere navegar por Internet o enviar un MMS mientras está de viaje en el extranjero, es posible que necesite introducir ajustes nuevos de la operadora para los MMS y WAP. Por favor, tenga en cuenta que los protocolos de las funciones de SMS y las funciones de llamadas se reconocen de forma interna y no es necesario introducirlos.

Por favor, consulte la sección 2.10.2 en la página 21 de este manual para más información sobre los ajustes WAP.

Conexión al ordenador mediante USB

Este teléfono móvil puede ser conectado al ordenador mediante USB. Utilice el cable USB (incluido en este envase) para conectar el teléfono al ordenador:



El teléfono se puede conectar al ordenador tanto si está encendido como apagado:

Modo apagado

Utilice el cable USB para conectar el teléfono directamente al ordenador incluso cuando el teléfono está apagado. La pantalla indicará



A continuación podrá ver el icono de disco móvil en el ordenador.

Modo encendido

Cuando el teléfono esté encendido, le solicitaremos que seleccione la función deseada después de conectarlo al ordenador mediante el cable USB. Seleccione

Retroceder si únicamente desea cargar el teléfono. Si desea utilizar la conexión al ordenador, seleccione **Almacenaje masivo**.

Método de Introducción

Este teléfono permite los siguientes métodos de introducción: inglés (ABC y abc), números y símbolos.

- Durante la introducción de texto, pulse # para cambiar el método de introducción.
- También puede seleccionar Opciones para elegir el modo de introducción.
- Cuando el método de introducción es “123”, puede introducir los números directamente con el teclado numérico.
- Durante la introducción de texto, pulse la tecla * para seleccionar los símbolos necesarios.
- Utilice las teclas de navegación (Arriba/Abajo/Izda/Dcha) para desplazar el cursor por el texto ya introducido.

Visualizar código IMEI

En la pantalla inactiva, pulse *#06# para ver el código IMEI.

Resolución de problemas

Antes de acudir al servicio post-venta, verifique los siguientes puntos:

Problemas	Causas y Soluciones
No se enciende	<p>Pulsación larga de la tecla finaliz llamada.</p> <p>La batería no está correctamente instalada. Extraiga la batería y vuelva a introducirla después de unos segundos.</p> <p>Compruebe si la batería está agotada.</p>
No puede conectar a la red	<p>La señal es demasiado débil, inténtelo de nuevo en otro lugar con mayor potencia de señal.</p> <p>El teléfono móvil podrá estar fuera de cobertura.</p> <p>La tarjeta SIM no es válida. Póngase en contacto con su proveedor de teléfono móvil.</p>
La pantalla del teléfono muestra un mensaje al encenderlo	<p>Compruebe si la tarjeta SIM está correctamente instalada.</p> <p>Si la función de bloqueo automático está activada, deberá introducir la contraseña para poder utilizar el teléfono.</p> <p>Introduzca el código PIN cuando sea necesario.</p> <p>Introduzca el código PUK: El teléfono quedará bloqueado si introduce tres veces consecutivas un código PIN incorrecto. En ese caso, deberá introducir el código PUK facilitado por su operador de teléfono para poder desbloquear el dispositivo.</p>
Mala calidad de sonido en las llamadas	<p>Intente incrementar el volumen.</p> <p>La recepción de la señal suele ser menos efectiva cuando usted está cerca de edificios altos o en un sótano.</p> <p>Los fallos en las llamadas se pueden deber a congestión en la red durante ciertas horas.</p>

<p>La duración de la batería es menor</p>	<p>El teléfono generalmente consume más batería cuando se utiliza en zonas con mala recepción debido a que constantemente debe enviar señales para buscar la estación base.</p> <p>Utilice el teléfono en zonas con mayor potencia de señal o apáguelo con no lo utilice durante un largo periodo de tiempo.</p> <p>Sustituya la batería.</p>
<p>Error en tarjeta SIM</p>	<p>El punto de contacto de la tarjeta SIM no está limpio. Límpielo con un paño limpio.</p> <p>La tarjeta SIM no está correctamente introducida.</p> <p>La tarjeta SIM está dañada. Póngase en contacto con su proveedor de servicio.</p>
<p>No puede realizar llamadas</p>	<p>Pulse la tecla Hablar después de marcar el número de teléfono.</p> <p>Compruebe si la llamada está restringida debido a una factura impagada.</p> <p>Compruebe que la tarjeta SIM es válida.</p> <p>Compruebe si la función de restricción de llamadas está activada.</p> <p>Compruebe si la función de marcación fija está activada.</p>
<p>Su teléfono no está disponible</p>	<p>Compruebe que el teléfono está encendido y conectado a la red.</p> <p>Compruebe si las llamadas están restringidas debido a una factura impagada.</p> <p>Compruebe que la tarjeta SIM es válida.</p> <p>Compruebe si la función de restricción de llamadas está activada.</p> <p>Compruebe si la función de marcación fija está activada.</p>

No puede reproducir música a través del reproductor audio	Compruebe si su archivo musical está en la carpeta Mi música. Los archivos musicales deben estar en formato MP3 (.mp3).
No permite ver fotos	Los archivos de fotos deben estar en formato JPEG (.jpg) con una resolución no superior a 1600 X 1200.
No puede reproducir vídeos	Este teléfono no es compatible con los archivos de vídeo. Utilice otro dispositivo para reproducir vídeos.
No permite escuchar música con Bluetooth	Verifique que los auriculares Bluetooth están asociados al teléfono. Siga los pasos correctos para reproducir música.
No se puede enviar un MMS o acceder a Internet	Para el primer uso o al haber cambiado de operadora, necesitará definir el nombre de su operadora en este teléfono para enviar un MMS o conectarse a Internet. Por favor, consulte las instrucciones en la sección 2.10.2 de la página 21.